

# HEIMAT-ZEITUNG

## BUDENHEIM

Sanitär Heizung Klima  
Planung Beratung Verkauf  
**berg**  
Gas- & Ölheizung - Sanitär  
Fachmarkt für Sanitär und Heizung  
Gonsenheimerstr. 17, 55257 Budenheim, Tel. 06139/326

mit öffentlichen und amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim

72. Jahrgang / Nr. 25

Donnerstag, 18. Juni 2020

### Sehr froh darüber, dass alles reibungslos klappt Turngemeinde Budenheim nimmt schrittweise den Sportbetrieb wieder auf

**Malermeister Peter Nahm** GEHT  
Tapezierarbeiten  
Anstrich & Fassadengestaltung und vieles mehr  
Heidesheimer Str. 104  
Budenheim  
mail@maler-nahm.de  
Tel. 0 61 39 - 30 70 40  
Mobil 0178 - 777 67 81



Die ersten Gruppen beleben bereits wieder die Halle.

(Fotos: Turngemeinde Budenheim)

**Autoglas Budenheim**  
▪ Steinschlagreparatur  
▪ Neuverglasung  
▪ Scheibentönung  
Auf der Bein 9  
55257 Budenheim  
Tel. 0 61 39 - 290 57 57  
Mobil 0171 - 267 22 31  
w.lippert@online.de

**Budenheim.** – Nachdem die Halle der Turngemeinde Budenheim (TGM) während der Corona-Sperre von den Handwerkern vereinbart war, haben sie fleißige Helfer in kürzester Zeit auf Vordermann gebracht. So konnten am 8. Juni einige Sportgruppen wieder in der Halle der Turngemeinde aktiv werden. Auch Outdoor-Sport wie z.B. die Orientierungsläufer oder die Nordic Walker, können unter Auflage des Hygienekonzepts ihren Sport ausüben. Die Verantwortlichen der TGM starteten hiermit den stufenweisen Wiedereinstieg des Sportbetriebs. In der Verantwortung der Gesundheit ihrer Mitglieder hat der Vorstand der TGM beschlossen den Sportbetrieb wieder aufzunehmen. Unter Einhaltung der aktuellen Corona-Bekämpfungsverordnung RLP (CoBeVO) sowie der

Vorgaben des DOSB/DTB war dies kein einfaches Unterfangen. Für den Re-Start haben somit die Fortsetzung der Kurse und alle Sportgruppen, die bei körperlichem Abstand und ohne Sportgeräte ihre Aktivitäten ausüben, grünes Licht bekommen. Um die Nachvollziehbarkeit einer möglichen Übertragungskette zu wahren, ist es derzeit leider noch vorgeschrieben, nur geschlossene/feste Gruppen mit einer maximalen Teilnehmeranzahl von 15 Personen zuzulassen. „Mit dem Bewusstsein der Verantwortung für die Gesundheit unserer Mitglieder, haben wir sehr viel Zeit in das Hygienekonzept und somit für den angepassten Ablauf des Sportbetriebs investiert und sind jetzt sehr froh darüber, dass

Fortsetzung auf Seite 2

**dörr**  
sanitär - heizung

- Heizungs- und Bad-Modernisierungen
- Badgestaltung
- Kundendienst
- Solaranlagen und Wärmepumpen
- Öl- und Gasbrennwerttechnik
- Enthärtungsanlagen

Mobil: 0160 / 90580445  
www.sanitaer-doerr.de

Fortsetzung von Seite 1

alles reibungslos klappt“, so der 1. Vorsitzende Marc Schultheis. „Nun werden wir im nächsten Schritt schauen, was die Lockerungen zulassen, damit auch unsere Jüngsten wieder die Möglich-

keit haben, ihrem Bewegungsdrang nachzukommen“, setzt Schultheis fort.

Wenn nach der Aufnahme des Kindersports auch bald wieder die Standardangebote starten können, wäre der letzte Schritt des Re-Starts geschafft.



Die Halle der Turngemeinde ist startklar für den Re-Start.

**Redaktions- und Anzeigenschluß**  
für die nächste  
**Heimat-Zeitung**  
ist am Dienstag um 16 Uhr!

## Tenniscamp 2020 findet statt

### Tennisfreunde laden vom 13. bis zum 27. Juli ein

**Budenheim.** – Das alljährliche Tenniscamp der Tennisfreunde Budenheim kann in diesem Jahr wie gewohnt stattfinden. Dank der zunehmenden Lockerungen können Kinder und Jugendliche in dem einwöchigen Tenniscamp erste Erfahrungen im Tennissport sammeln oder bereits erworbene Fähigkeiten ausbauen. Die Tennisfreunde freuen sich, den Eltern, Jugendlichen und Kindern in diesem entbehrungsreichen Jahr mit dem Tenniscamp wieder ein gewohntes und in den letzten Jahren sehr beliebtes Format anbieten zu können.

Das Tenniscamp wird vom 13. bis 17. Juli auf der Vereinsanlage der Tennisfreunde Budenheim, Oberer Mombacher Weg 2, stattfinden. Mitmachen können alle Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre, egal welcher Spielstärke oder Erfahrung. Auch Nicht-Mitglieder werden bei dem Tenniscamp gerne gesehen. Im Laufe des Camps erhalten die

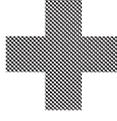
Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen tiefgehenden Einblick in die Welt des Tennissports. Durch viele spielerische Elemente und kleine Turniere wird dabei die allgemeine Fitness und Koordination verbessert und natürlich auch der Umgang mit Ball und Schläger erlernt. Die Kinder und Jugendlichen werden von den ausgebildeten Vereinstrainern der Tennisfreunde betreut, die das Camp wie jedes Jahr mit Elan, Abwechslung und vor allem Spaß begleiten. Das Programm findet montags bis donnerstags von 10 bis 15 Uhr sowie freitags von 9 bis 13 Uhr statt. Im Teilnahmepreis von 180 Euro ist ein tägliches Mittagessen für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer inbegriffen.

Bei Interesse am Tenniscamp der Tennisfreunde Budenheim, lediglich eine kurze E-Mail an die Tennisfreunde (info@tennisfreunde-budenheim.de) oder direkt an den Vereinstrainer David Beudt (david.beudt@web.de) schreiben.

## Personalversammlung bei Gemeindewerke

**Budenheim.** – Bei den Gemeindewerke Budenheim AöR findet am 26. Juni eine Personalversammlung statt. Der allgemeine Dienstbetrieb für die Kundinnen und Kunden endet daher bereits um 10.45 Uhr.

Um Beachtung bei der persönlichen Terminplanung wird gebeten.

**SPENDE BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

## Zuschüsse für Corona-Vernetzungsaktivitäten

**Kreis.** – Im Zuge der Corona-Pandemie haben sich in den Städten und Ortsgemeinden des Landkreises Mainz-Bingen seit Anfang März viele ehrenamtliche Initiativen gebildet. Von Einkaufsservice für ältere Hilfesuchende und Risikopersonen bis hin zu Ideen und Angeboten, mit denen der Alltag dieser Personengruppen abwechslungsreicher gestaltet werden kann. Auch bestehende Vereine und Organisationen waren kreativ und haben ihre Angebote entsprechend verändert oder angepasst.

Der Landkreis Mainz-Bingen hat zu diesem Zweck Fördermittel in Höhe von 10.000 Euro von der Landesregierung zur finanziellen Unterstützung dieser Vernetzungsaktivitäten beantragt. Diese Fördermittel werden an jene Vereine, Initiativen und Organisationen – aber auch Kommunen – weitergeben, die Corona bedingte Hilfsangebote für ältere Mitbürgerinnen und -bürger und Risikopersonen ins Leben gerufen haben.

Die Höchstfördersumme beträgt pro Antragsteller 500 Euro. Diese kann unter Beachtung der Förderkriterien bis zum 31. Juli bei der Kreisverwaltung per E-Mail oder per Post beantragt werden. Das entsprechende Formular gibt es auf der Homepage der Kreisverwaltung Mainz-Bingen [www.mainz-bingen.de](http://www.mainz-bingen.de) unter dem Schlagwort „Leben im Landkreis“ und dann „Ehrenamt“. Für Rückfragen stehen Ute Poßmann, Telefon 06132/7873303 oder Antoinette Malkewitz, Telefon 06132/7873320 zur Verfügung.

## Sie feiern...



... Geburtstag oder gar ein Jubiläum?

Nutzen Sie diesen schönen Anlass für ein besonderes Geschenk – spenden Sie ein Stück Ihrer „Torte“ für die Förderung der Alzheimer-Forschung und -Aufklärung.

**Wie das geht?** Fordern Sie die kostenlose Infomappe an:  
Tel. 0800 / 200 400 1 (gebührenfrei)



Grabenstr. 5 · 40213 Düsseldorf  
[www.alzheimer-forschung.de](http://www.alzheimer-forschung.de)

### Impressum Heimat-Zeitung Budenheim

Kostenloses Mitteilungsblatt an alle Haushalte mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim.  
Bei Nichterhalten auch erhältlich bei:  
Schreibwaren Lang, Lotto am Eck,  
Pankratius Bäckerei, Esso Station und  
Bäcker Berg.

**Herausgeber und Verleger**  
Hubert Lotz

**Geschäftsführung**  
Sabrina Thomas

**Anzeigen**  
Achim Laqua  
Telefon: 06721/6812617  
Mobil: 0160/5003498  
Fax: 06721/32577  
E-Mail: [laqua@rheingau-echo.de](mailto:laqua@rheingau-echo.de)  
oder im Verlag.  
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3  
vom 1. Januar 2013

**Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss**  
dienstags 16.00Uhr.

**Erscheinungsweise**  
wöchentlich donnerstags.

**Druck**  
VRM Druck GmbH & Co. KG Rüsselsheim

**Verlag und Vertrieb**

**Rheingau Echo**  
*Die besten Seiten unserer Region*  
Verlag GmbH

Rheingau Echo Verlag GmbH  
Industriestraße 22, 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0, Fax: 9966-99  
[heimatzzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzzeitung@rheingau-echo.de)  
[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)

**Allgemeines**  
Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung des Verlags wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Erstaz.

# Mit Mundschutz bis zum Spielfeldrand

## Handballer der Sportfreunde Budenheim dürfen wieder in der Halle trainieren

**Budenheim.** – Nach drei Monaten Hallentrainingspause dürfen die Handballer der DJK Sportfreunde Budenheim seit vergangenen Montag endlich wieder die Budenheimer Waldsporthalle (WSH) betreten. Zuvor hatte der Sportliche Leiter Dirk Rochow ein umfassendes Hygienekonzept vorgelegt, das die Gemeinde gebilligt hat.

„Auf diesen Moment haben unsere Trainer, Betreuer und natürlich unsere aktiven Handballer lange gewartet – endlich ist es so weit“, freut sich Abteilungsleiter Gerhard Mussenbrock. Zusammen mit der Gemeinde, dem Ordnungsamt und dem Hausmeister haben die Sportfreunde ein Konzept erarbeitet, mit welchen Hygienemaßnahmen die Corona-Pandemie auch im Trainingsbetrieb eingedämmt bleibt.

„Die Duschen und Kabinen bleiben zunächst geschlossen, und auch die gewohnten Erschließungswege haben sich geändert“, so Rochow, der zu seinen bisherigen Aufgaben auch noch das Amt des Hygienebeauftragten übernommen hat: „Wir werden vom seitlichen Eingang der Waldsporthalle zunächst bis zu den Toiletten im Foyer gehen, diese einzeln betre-

ten und dort unsere Hände desinfizieren. Erst danach werden wir über die Tür gegenüber der Toiletten die Spielfläche betreten – und dann auch erst den Mund-Nasenschutz abnehmen.“

### Spielbetrieb ab Oktober angestrebt

Das Hygienekonzept orientiert sich am „Acht-Stufen-Plan zur Wiederaufnahme des Handballsports im Amateursport“, den der Deutsche Handballbund herausgegeben hat. Nach diesem war zuerst Einzeltraining, dann Training im Freien vorgesehen. Die nun erreichte fünfte Stufe erlaubt handballspezifisches Training in der Halle – allerdings noch ohne Zweikämpfe und ohne sonstigen Körperkontakt. Stattdessen halten die maximal 25 gleichzeitig in der Waldsporthalle zugelassenen Sportler mindestens drei Meter Abstand zueinander und führen die Übungen an Einzelgeräten und -stationen aus.

Damit ist ein erster wichtiger Schritt hin zur Handball-Normalität vollzogen. Sofern sich die seit April positive Entwicklung fortsetzt, wer-



**Endlich wieder Hallenluft schnuppern: Die E-Jugendlichen der Sportfreunde (hier mit Trainerin Nicole Schiebeler und Trainer Volker Schuster) waren die ersten, die am Montag wieder in die „WSH“ durften – wenn auch auf ungewohnten Wegen.**

**(Foto: Sportfreunde Budenheim / Gerhard Mussenbrock)**

den die Auflagen nach und nach weiter gelockert, bis schließlich wieder „richtiger“ Handball möglich ist.

Die Verbände planen, dass die neue Oberligarunde Anfang Oktober starten wird. Die Budenheimer Damen I und Herren I werden dabei in einer Staffel mit den Teams

aus Rheinhessen und dem Rheinland antreten – die Staffelsieger werden zum großen Rundenfinale die Oberliga-Meisterschaft mit den Gewinnern der Pfalz- und Saarstaffeln ausspielen. Ende Oktober sollen die Handbälle auch in den Rheinhessenligen und den Spielklassen darunter wieder fliegen.

# Aktion „Tablets für Schülerinnen und Schüler“ läuft an

## Geräte werden über die Schulen verteilt / Elternbrief

**Kreis.** – Die Modalitäten für die Ausstattung aller Schülerinnen und Schüler an den weiterführenden Schulen im Landkreis Mainz-Bingen mit Tablets stehen fest. Brieflich informierte der 1. Kreisbeigeordnete Steffen Wolf jetzt die Schulen und die Eltern direkt über den Beschluss, den der Kreisausschuss kürzlich gefasst hatte. Zudem wurde eine entsprechende Nutzungsvereinbarung mit versandt. Diese sowie das SEPA-Lastschriftmandat sollten die Erziehungsberechtigten bis zum 16. Juni an die Kreisverwaltung Mainz-Bingen zurücksenden. Damit eine zeitnahe Versorgung aller Schülerinnen und Schüler gewährleistet werden kann, sollte diese Frist auch in jedem Fall eingehalten werden, sagte der 1. Kreisbeigeordnete: „Sicherlich ist hier auch die private Nutzbarkeit ein zusätzlicher Anreiz.“

Dem Beschluss liegt ein sozialverträgliches Elternbeteiligungs-

modell zugrunde, dass auf zwei Pfeilern steht: Schülerinnen und Schüler, denen Lernmittelfreiheit gewährt wird, erhalten nach Antragstellung ein Gerät unentgeltlich. Damit sollen schnell die Kinder gut beschult werden können, die vielleicht zu Hause bisher kein Tablet zur Verfügung haben“, sagte Steffen Wolf. Und Landrätin Dorothea Schäfer fügte hinzu: „Es ist gut, dass wir diese soziale Ungerechtigkeit ausgleichen können.“ Für die übrigen Schülerinnen und Schüler ist die Ausleihe eines digitalen Endgerätes für sieben Euro im Monat möglich. Der logistische Aufwand ist enorm, daher wurde eine erste Bestellung bereits getätigt, sodass entsprechend der Rückmeldungen der Schulen und Eltern zeitnah mit der Verteilung der ersten Geräte begonnen werden kann. Die Verteilung der Tablets findet an den Schulen statt. Hierzu werden entsprechende Termine koordiniert. „Alle Mitarbeite-

rinnen und Mitarbeiter im Fachbereich Schulverwaltung / Schul-IT arbeiten mit Hochdruck daran, alle Vorbereitungen für eine zeitnahe Beschaffung und Verteilung der Endgeräte zu treffen“, sagte Steffen Wolf. Im Ausleih-Paket inbegriffen sind das Endgerät, eine Hülle, ein digitaler Stift sowie die entsprechenden Services und Software. Die private Nutzung ist zulässig und ausdrücklich erlaubt. Und um überall den gleichen Standard bieten zu können, werden auch die Lehrkräfte mit den erforderlichen Pool-Tablets ausgerüstet. Zudem erfolgt aus organisatorischen Gründen sowie zur Minimierung des Wartungs- und Unterhaltungsaufwandes die Verwaltung der iPads über ein Mobile Device Management System der Kreisverwaltung Mainz-Bingen. Private Geräte können daher nicht genutzt werden. „Derzeit ist nicht absehbar, in welchem Umfang der Präsenzunterricht durch die Corona-Pan-

demie eingeschränkt bleibt, so dass wir zum Entschluss gekommen sind, die eigentlich im Medienentwicklungsplan auf vier Jahre angelegten Standards nunmehr zügig umzusetzen“, sagte Steffen Wolf. Damit sollen die ohnehin an den Mainz-Binger Schulen schon guten Voraussetzungen für digitalen Unterricht schnell noch besser werden. Angeschafft werden insgesamt 17.388 Tablets. Die Tablets kosten insgesamt für den Ausleihzeitraum von vier Jahren 8,1 Millionen Euro. Auf den Kreis entfallen dabei 1,03 Millionen Euro. Zudem werden Zuschüsse von Land und Bund erwartet. „Damit bestätigt sich wieder einmal: Mainz-Bingen ist der Bildungslandkreis Nummer eins. Wir sind auf dem richtigen Weg“, sagt Landrätin Dorothea Schäfer abschließend. Übrigens: Häufige Fragen zur Tablet-Ausleihe werden beantwortet auf der Homepage der Kreisverwaltung unter [www.mainz-bingen.de](http://www.mainz-bingen.de).

# Online-Angebot in der Kreisvolkshochschule

## In den Sommerferien starten auch weitere Deutschkurse

**Kreis.** – Auch wenn die Corona-Situation zunächst einen Einschnitt für alle Kurse bedeutete, war schnell klar: Die Kreisvolkshochschule (KVHS) Mainz-Bingen macht weiter – online. Im Fokus standen zunächst die Schulabschlusskurse, bei denen die Prüfungsvorbereitung in einem virtuellen Klassenzimmer organisiert wurde – eine Herausforderung für die Lehrenden sowie die Schülerinnen und Schüler. Erstmals konnte ein Schulabschlusskurs live aus dem Klassenraum zu allen Schülerinnen und Schülern gestreamt werden, die wegen der derzeitigen Situation nicht präsent sein konnten.

Zudem wurden viele Sprachkurse online abgewickelt. Allein sieben größere Projekte im Bereich Deutsch als Fremdsprache wurden

auf den Weg gebracht, das Spektrum reicht von Angeboten im Lernportal über B2- bis zu C1-Kursen. In den Sommerferien starten auch weitere Deutschkurse auf dem Niveau B1 und C1 mit einem eigens für die digitale Lernumgebung zugeschnittenen Konzept. Teile des traditionellen KVHS-Sprachangebotes wie Italienisch und Spanisch finden zum Beispiel in Ober-Olm und Bodenheim im Online-Format statt. Das aktuelle Online-Programm punktet aber auch mit einer etwas exotischeren Sprache: Im Kurs „Japanisch für die Reise“ erlernen Interessierte die Grundlagen der japanischen Sprache und erfahren etwas über Kultur und Gesellschaft. Wer seine Rechtschreibkenntnisse vor allem im beruflichen Zusammenhang auffrischen möch-

te, findet im Kurs „Aktuelle Orthographie“ abwechslungsreiche Übungen sowie Erklärungen in Form von Videos und hat zudem die Möglichkeit, mit der Kursleitung zu kommunizieren.

Ebenso ermöglicht wurden der Musikunterricht im virtuellen Raum sowie Computer-Webinare mit knapp 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die sich etwa darüber informierten, wie Videokonferenzen organisiert werden. Darüber hinaus stoßen von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kreisvolkshochschule neu konzipierte Kurse auf positive Resonanz. Hierzu gehören Webinare für Erzieherinnen und Erzieher, die einen Einblick in den Bereich mathematische Bildung erhalten möchten, sowie Angebote zur Qualifizierung von Tagespflegeper-

sonen. „Dass wir in so kurzer Zeit so viel auf die Beine stellen konnten, ist Ausdruck des großen Engagements der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der KVHS, die unter der Anleitung der Online-Tutorin Rebekka Dietrich vieles neu auf den Weg bringen“, betont die KVHS-Leiterin Monika Nickels. In der KVHS wird weiterhin verstärkt nach Möglichkeiten gesucht, Lernprozesse online einzurichten. So wird neben den Plattformen Facebook und Instagram, auf denen die Kreisvolkshochschule aktiv ist, zurzeit zum Beispiel ein Youtube-Kanal aufgebaut. Für alle, die sich über das Online-Lernen informieren möchten, wurden auf der Homepage [www.kvhs-mainz-bingen.de](http://www.kvhs-mainz-bingen.de) relevante Informationen zusammengestellt.

## HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

### Heimat-Zeitung - JA, bitte!

Wer den Aufkleber „Keine kostenlosen Zeitungen“ auf seinem Briefkasten hat, aber trotzdem die Heimat-Zeitung Budenheim bequem nach Hause erhalten möchte, kann dies ganz einfach unter der E-Mail-Adresse [heimatzeitung@rheingau-echo.de](mailto:heimatzeitung@rheingau-echo.de) mitteilen und erhält bei Angabe seiner Adresse einen Aufkleber mit dem Logo der Heimat-Zeitung. Wird dieser auf dem Briefkasten angebracht, ist das für unsere Austräger das Signal, dort auch eine Zeitung mit allen wichtigen Informationen aus Budenheim einzuwerfen.

## Notdienste & Soziale Einrichtungen



### Ärztliche Bereitschaftspraxen

In Notsituationen, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind:

Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Langenbeckstraße 1, Gebäude 605, 55131 Mainz, Telefon: 116 117 (ohne Vorwahl, kostenfrei)  
Öffnungszeiten: Mo. 19 Uhr bis Di. 7 Uhr, Di. 19 Uhr bis Mi. 7 Uhr, Mi. 14 Uhr bis Do. 7 Uhr, Do. 19 Uhr bis Fr. 7 Uhr, Fr. 16 Uhr bis Mo. 7 Uhr. Samstags und sonntags durchgängig. Feiertage: Vom Vorabend des feiertags, 18 Uhr, bis zum Folgetag, 7 Uhr.

### Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste der Mainzer Krankenhäuser

Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind an allen Tagen dienstbereit: Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz Langenbeckstraße 1,

55131 Mainz, Tel.: 06131/17-0, [www.klinik.uni-mainz.de](http://www.klinik.uni-mainz.de)  
St. Vincenz und Elisabeth Hospital  
An der Goldgrube 11, 55131 Mainz  
Tel. 06131/575-0, Fax: 06131/575-1117, [www.katholisches-klinikum-mz.de](http://www.katholisches-klinikum-mz.de)

**Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransporte** können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert werden.

**Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte** mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen Dienstbereit sind:

Am Samstag, 20. Juni 2020: Dr. Anke Wenzel, Augustiner Straße 46-48, 55116 Mainz, Telefon 06131/234591;

Am Sonntag, 21. Juni 2020: Dr. Buchner, Kurt-Schumacher-Straße 41 b, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/688434;

Am Mittwoch, 24. Juni 2020: Dr. Franke/Dr. Schmitz, Heidesheimer Str. 26, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/42000.

Die Anschriften der Notdienst versehenen Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes beziehungsweise die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Zu erfragen über: Ärztliche Notfalldienstzentrale Ingelheim, Telefon 06132/19292. Der für dringende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt am Samstag um 8 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren. Die dienstbereiten Zahnärzte haben

an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr. Es wird gebeten, den Notfalldienst möglichst während dieser Sprechstunden unter Vorlage der Krankenversichertenkarte (KVK) in Anspruch zu nehmen.

### Apotheken-Notdienst

Diensthabende Apotheken können tagesaktuell per Telefon erfragt werden.

In Budenheim sind die Ansagen über das Festnetz mit der Tel.-Nr. 01805-258825- + Postleitzahl, also 01805-258825-55257, abzufragen. Bei der Nachfrage über das Mobilfunknetz muss die Nummer 180-5-258825-55257 verwendet werden.

### Giftnotruf Mainz

Telefon 06131/19240

(Angaben ohne Gewähr)

# Amtliche Bekanntmachungen



Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 · Fax 299-301 · E-Mail: info@budenheim.de  
 Gemeindewerke Budenheim: Tel. 9306-0 – Fax 9306-165 · E-Mail: info@gemeindewerke-budenheim.de  
 Störungsmeldungen nach Dienstschluss: Gas/Wasser: Tel. 06131/127003 · Strom: Tel. 06131/127001  
 Polizei: Tel. 110 · Feuerwehr: Tel. 112 · Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/654210  
 Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/ 19222 · Ärztliche Bereitschaftspraxen Mainz: Tel. 116117  
 Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/122121 · Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/787-0  
 Sprechstunde der Kreisverwaltung (Fachstelle Asyl und Integration) im Rathaus Budenheim, 1. OG – Zimmer 23:  
 jeden Donnerstag von 13.00 – 14.00 Uhr; in dringenden Fällen Auskünfte unter Tel. 06132/787-3349, -3322, -3334

## Bekanntmachung

Beratung zur Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB) wird ab 23.06.2020 wieder aufgenommen. Frau Geiser bietet wieder ab 23.06.2020 regelmäßig Sprechstunden zur Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB) für Menschen mit Behinderungen und ihre Angehörigen an. Wenn Sie z.B. Fragen haben zu Assistenz und Hilfsmitteln oder wenn Sie wissen wollen, was ein Teilhabeplan ist, erreichen Sie Frau Geiser dienstags von 9.30 – 11.30 im Seniorentreff Budenheim, Erwin-Renth-Str. 15 (1. OG) wegen der Coronabestimmungen nach Terminabsprache, telefonisch unter 01723570831 bzw. per Email unter Stefaniegeiser@outlook.de. Sie können sich auch gerne mit Ideen, Anregungen oder auch Kritik zum Thema Barrierefreiheit in Budenheim an Frau Geiser wenden. Budenheim, 15.06.2020

(Stephan Hinz)  
Bürgermeister

## Bekanntmachung

**Gemeindeverwaltung Budenheim**  
**Einladung**  
 zu einer gemeinsamen öffentlichen Sitzung des Sozial-, Kultur- und Sportausschusses und des Schulträgerausschusses am

**Dienstag, 23. Juni 2020, 17.00 Uhr,**  
**Bürgerhaus, Großer Saal,**  
 An der Waldsporthalle  
 (Achtung: Geänderter Sitzungsort!)

### Tagesordnung:

1. Mitteilungen
  2. Planung Umbau, Sanierung, Neubau der GRS+
  3. MINT – Projekt
  4. Umstellung der GRS+ auf Digital
  5. Aktueller Stand der Corona-Schutzmaßnahmen in der Schule
  6. Antrag des Bündnis 90/Grüne 03/2020 vom 28.02.2020 wegen Einrichtung eines Jugendbeirats
  7. Verschiedenes
- Budenheim, 08. Juni 2020

(Stephan Hinz)  
Bürgermeister

### Hinweis:

Die Sitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1

GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Coronapandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 15 Personen begrenzt.

## Bekanntmachung

**Gemeindeverwaltung Budenheim**  
**Einladung**

zu einer Sitzung des Bau- und Umweltausschusses am  
**Montag, 22. Juni 2020, 18.00 Uhr,**  
 im Sitzungssaal des Rathauses,  
 Berliner Str. 3

### Tagesordnung:

- Öffentlicher Teil
1. Mitteilungen
  2. Bauvoranfragen/Bauanträge
    - Bauantrag zur Umnutzung Geschäftsgebäude in Wohnraum, Binger Straße 43
    - Bauantrag zur Errichtung eines Anbaus an ein bestehendes Wohnhaus, Mombacher Straße 40
    - Bauantrag zur Errichtung einer Überdachung und zum Anbau eines Nebengebäudes, Heidesheimer Straße 107
  3. Verschiedenes

Budenheim, 10. Juni Februar 2020

(Stephan Hinz)  
Bürgermeister

## Herzlichen Glückwunsch



### Ihren Geburtstag feiern:

- 19.06. Beyer, Winfried 80 J.  
 21.06. Spitz, Manfred 80 J.  
 22.06. Ziegler, Brigitte 85 J.

### Ihre Goldene Hochzeit feiern:

- 19.06. Eheleute  
 Ingrid und Wolfgang Groß

# Kirchliche Nachrichten



## Evangelische Kirchengemeinde

**Gottesdienst: 21. Juni 2020 um 10.00 Uhr mit Pfarrer Dr. Stefan Volkmann.**

Für die Teilnahme ist eine Anmeldung bis Freitag um 12.00 Uhr erforderlich.

(Telefon: 06139/368 oder Mail: ekb@gmx.net)

Falls der Gottesdienst um 10.00 Uhr seine Höchst-Teilnahmezahl erreicht hat, wird um 11.00 Uhr ein weiterer Gottesdienst angeboten, ebenfalls nur mit vorheriger Anmeldung.

Das Gemeindebüro ist vom 16. bis 26. Juni wegen Urlaub nicht besetzt. Anmeldungen zum Gottesdienst können auf dem Anrufbeantworter hinterlassen werden oder direkt bei Pfarrer Dr. Stefan Volkmann unter Telefonnummer 290704. Sie können sich auch per Mail anmelden. (Name, Anschrift, Telefonnummer)

(Anmeldung bis 18.6., 12:00 Uhr)

**Samstag, 27.6.2020**

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst (Anmeldung bis 25.6., 12:00 Uhr)

**Sonntag, 28.6.2020**

10:00 Uhr Hochamt

(Anmeldung bis 25.6., 12:00 Uhr)

Anmeldungen für den Samstags- und Sonntagsgottesdienst sind bis **Donnerstag, 12:00 Uhr** telefonisch unter der 2129 oder per e-mail an: Info@st-pankratius-budenheim.de möglich. Spätere Anmeldungseingänge können nicht berücksichtigt werden.

Mit der Zusage zur Gottesdienstteilnahme erhalten Sie weitere Hinweise. Insgesamt können bis zu 40 Anmeldungen pro Gottesdienst entgegen genommen werden.

### Intentionen

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, wenn Sie möchten, dass Intentionen, die aufgrund der ausgefallenen Gottesdienste nicht berücksichtigt werden konnten, zu einem anderen Termin nachgeholt werden sollen.

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Das Pfarrbüro ist telefonisch und über E-mail erreichbar. In dringenden Anliegen können auch Termine nach telefonischer Anmeldung wahrgenommen werden. Dabei sind die Hygiene-, Abstands- und Registrierungsregeln zu beachten.

### Öffnungszeiten kath. öffentliche Bücherei Budenheim

Sonntag von 10:00 bis 11:30 Uhr Buchausleihe.

### Aus der Ökumene



„Denn sie sollen eins sein...“ (Joh 17,22)

Die ev. und rk. Kirchengemeinden laden zu ihren Veranstaltungen ein!

## Katholische Pfarrgemeinde

**Samstag, 20.6.2020**

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst

(Anmeldung bis 18.6., 12:00 Uhr)

**Sonntag, 21.6.2020**

10:00 Uhr Hochamt

## Ihre Mitteilungen per E-Mail?

Hier unsere Adresse:  
**heimatzeitung@rheingau-echo.de**



## Dominick Thomas

Soul- und RnB-Sänger

Telefon 0 67 23 / 60 29 56  
 kontakt@dominick-thomas.de

**www.dominick-thomas.de**



# Ehrenamtsförderung

**Kreis.** – Die derzeit wegen der Corona-Krise gesperrten Mittel aus der Ehrenamtsförderung (EAF) werden ab Juli zum Teil wieder freigegeben. Die freiwilligen Leistungen in Höhe von jeweils einer Million Euro – allgemeine Ehrenamtsförderung und Kita-Förderung – sowie die 1,5 Millionen Euro für Sanierungsprojekte von Sportstätten und Schwimmbädern sind im März zunächst gesperrt worden, um die finanziellen Auswirkungen der Corona-Pandemie auf den Haushalt des Kreises abzuwarten und handlungsfähig zu bleiben. Jetzt hat der Kreisvorstand beschlossen, die Mittel zur Hälfte wieder frei zu geben. Damit sollen einerseits die Vereine und Kommunen unterstützt werden, damit diese mit ihren geplanten Projekten auch die lokale Wirtschaft voranbringen können. Andererseits mahnt Landrätin Dorothea Schäfer weiter zur Vorsicht: „Im Moment sieht die Infektionslage gut aus, aber wir müssen auf einen eventuellen Wiederanstieg der Zahlen und damit eine er-

neute Verschärfung der Krise vorbereitet sein – auch finanziell.“ Deshalb werde man über die mögliche Freigabe der zweiten Hälfte der ursprünglich für die drei EAF-Programme vorgesehene Mittel erst im Herbst beraten können. Ab Juli stehen in der allgemeinen Ehrenamtsförderung und der Kita-Förderung jeweils rund 500.000 Euro und im Bereich der Sportstätten und Schwimmbäder rund 750.000 Euro zur Verfügung. Bereits gestellte und bescheidungsreife Anträge werden so bald wie möglich dem Kreisausschuss vorgelegt. Anträge aus den Bereichen Sport und Kita werden aber nur teilweise gefördert. Die genauen Modalitäten sind auf der Homepage der Kreisverwaltung unter [www.mainz-Bingen.de/Unterstützen & Foerdern](http://www.mainz-Bingen.de/Unterstützen_&_Foerdern) abrufbar. Ob darüber hinaus auch noch weitere Mittel freigegeben werden können, wird im Herbst beraten, wenn es genauere Daten über den Verlauf des Haushaltsjahres und die Auswirkungen der Corona-Krise gibt.



## Gemeindeverwaltung Budenheim

Im Bereich der Büroleitung unserer Gemeindeverwaltung sind umgehend die Stellen

**a) eines Personalsachbearbeiters (m/w/d)**  
in Teilzeit, (30 Wochenstunden) unbefristet

**b) eines Personalsachbearbeiters (m/w/d)**  
in Vollzeit, zunächst befristet auf zwei Jahre  
zu besetzen.

### Ihre Aufgaben

- Bearbeitung der Personalangelegenheiten der Tariflich Beschäftigten von der Einstellung bis zum Renteneintritt sowie der Beamtinnen und Beamten bis zur Versetzung in den Ruhestand (u. a. Mitwirkung bei Einstellungsverfahren, Vertragsgestaltungen, Entgeltabrechnung, Höhergruppierungen, Beförderungen, Personalkostenermittlungen, Zeitwirtschaft etc.)
- Mitwirkung und Unterstützung der Behördenleitung bei personalwirtschaftlichen Angelegenheiten
- Personalbetreuung (Ansprechpartner für alle Fragestellungen im Hinblick auf das Beschäftigungsverhältnis)
- Sitzungsdienst (vertretungsweise)

### Wir erwarten

- eine erfolgreich abgeschlossene Verwaltungsausbildung im öffentlichen Dienst (s.u.)
- eine offene und freundliche Persönlichkeit mit Freude am Umgang mit Menschen
- gute schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeit
- Anwenderkenntnisse im Bereich der gängigen EDV-Anwendungen (z.B. Microsoft Office)
- Flexibilität, Eigeninitiative, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein sowie Vertraulichkeit

Einschlägige Kenntnisse der tarif-, beamten- und arbeitsrechtlichen Bestimmungen sind erwünscht.

Sie erwartet ein abwechslungsreicher und moderner Arbeitsplatz, in einer freundlichen und kollegialen Arbeitsatmosphäre.

Bewerben können sich ausschließlich Verwaltungsfachangestellte sowie Tarifbeschäftigte mit abgeschlossener Angestelltenprüfung des öffentlichen Dienstes.

Die Stelle ist nach Entgeltgruppe 8 TVöD ausgewiesen.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Bitte bewerben Sie sich bis zum **29. Juni 2020** ausschließlich über unser Online-Bewerbungsprogramm (Interamt):

<https://www.interamt.de/koop/app/trefferliste?partner=2311>

Gemeindeverwaltung  
Büroleitung  
Berliner Straße 3  
55257 Budenheim  
Telefonische Auskünfte: 06139/299-110

### Benötigen Sie Hilfe bei Ihrer Traueranzeige?

Wir beraten Sie gerne persönlich.

#### Öffnungszeiten:

Montag-Donnerstag 8.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr

**Rheingau**  
Echo  
Die besten Seiten  
unserer Region  
Verlag GmbH

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim  
Telefon: 06722/9966-0 · [info@rheingau-echo.de](mailto:info@rheingau-echo.de)  
[www.rheingau-echo.de](http://www.rheingau-echo.de)



# Von Haus zu Haus

Werbung in der Heimat-Zeitung Budenheim  
wird in der gesamten Gemeinde gelesen.

Nutzen Sie die Gelegenheit mit der Schaltung eines Inserates.

Sie erreichen uns unter Telefon: 06722-9966-0

# Genug Betrug bei Ferienimmobilien

## Verbraucherzentrale und Landeskriminalamt warnen vor Vorkasse-Betrug

(VZ-RLP) – Durch die Corona-Pandemie sind viele Urlaubsträume geplatzt. Reiselustige planen aber trotzdem einen Urlaub und schwenken vielleicht für die Unterkunft auf eine Ferienwohnung oder ein Ferienhaus um statt eine Pauschalreise zu buchen. Aber auch bei individuell gebuchten Reiseleistungen ist Vorsicht geboten. Denn selbst der schönste Urlaubstraum kann sich in einen Albtraum verwandeln. Und zwar dann, wenn Betrüger mit falschen oder nicht existierenden Ferienhäusern und -wohnungen im Internet locken. Da hat man endlich das Traumziel gefunden, seinen Wunschzeitraum gebucht, das Geld bezahlt – um dann festzustellen: Die Wohnung gibt es gar nicht oder der angebliche Vermieter ist in Wahrheit ein Betrüger. Die Verbraucherzentrale und das Landeskriminalamt Rheinland-Pfalz geben deshalb vor der anstehenden Urlaubszeit Tipps, wie man sich vor Betrügereien und Enttäuschungen bei der Buchung eines Feriendomizils schützen kann.

### Auf den Preis achten

Stutzig werden sollte man bei allzu niedrigen Mietpreisen und wenn die Adresse des Mietobjekts nicht genannt wird. Ein Vergleich mit anderen Angeboten in der Gegend gibt Aufschluss darüber, ob der Preis realistisch sein kann. Auch bei vertrauenswürdig erscheinenden Vermietern sollte man nur buchen, wenn eine detaillierte Beschreibung der Ferienwohnung oder des Ferienhauses vorliegt – also nicht nur die Anzahl der Zimmer und Betten, sondern auch Details zur Ausstattung oder Lage. Wenn Bilder vorhanden sind, lohnt sich auch eine Bildersuche im Internet. So lassen sich für eine breite Öffentlichkeit ver-

wendbare Bilder schnell identifizieren und der Fake fliegt auf.

### Keine Vorkasse leisten

„Grundsätzlich kann jeder Urlauber zum Betrugsopfer werden“, sagt Jennifer Kaiser, Rechtsexpertin der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz. „Ob die Anzeige für eine Ferienwohnung unseriös oder betrügerisch ist, lässt sich auf den ersten Blick meist nicht erkennen.“ Ein Hinweis für Betrugsversuche ist die Aufforderung, den Gesamtpreis für die Miete sofort im Voraus zu überweisen. Wird der Betrag dann an den vermeintlichen Vermieter gezahlt, ist dieses Geld unwiederbringlich verloren. „Besser ist es, per Lastschrift oder mit Kreditkarte zu bezahlen“, so Kaiser. Dann kann das Geld im Betrugsfall meist durch die Bank wieder zurückgebucht werden. Was Urlauber auch beachten sollten: Betrüger verlangen gerne die Zahlung mittels Bargeldtransferdiensten wie Western Union oder Money Gram. Diese ermöglichen den Zahlungsempfängern unerkannt zu bleiben. Bei der Verwendung dieser Bezahlmethode ist deswegen größte Vorsicht geboten. Eine gute Möglichkeit, sich vor Betrug zu schützen, ist der Anruf beim Vermieter oder bei der Vermittlungsagentur: Die Betrüger vermeiden Telefonate, da sie dort schnell enttarnt werden können. Wer also immer nur den Anrufbeantworter erreicht oder immer nur das Besetztzeichen hört, sollte die Finger von dem Angebot lassen. Weitere Indizien für einen Betrug sind: Es wird nur mittels Messenger-Dienst wie beispielsweise WhatsApp, Facebook oder Viber kommuniziert oder es ist nur eine E-Mail-Adresse angegeben und es fehlen Name, Adresse und Telefonnummer des Vermieters.

### Online-Portale

Bei Buchungen über Online-Portale sollte geprüft werden, ob im Impressum oder unter dem Link Kontakt ein konkreter Firmensitz und eine Steuernummer angegeben werden. Die Angaben sollten überprüft werden, weil Betrüger vermehrt dazu übergehen, Kontaktadressen von seriösen Impresen zu kopieren. Wenn man sich nicht sicher ist, helfen Vermittlungsagenturen und Ferienhausverbände oder eine örtliche Tourismus-Organisation weiter. Die Buchung sollte dann auf jeden Fall über eine verschlüsselte Verbindung erfolgen (https). Menschen die einen Betrugsverdacht befürchten bzw. Betrugsopfer eines Anzeigenportals geworden sind, sollten umgehend die Portalbetreiber informieren und Anzeige bei der örtlichen Polizei erstatten. Wei-

tere thematische Hinweise und Ansprechpartner der Polizei sind zu finden unter: [www.polizei-beratung.de/medienangebot/thema/betrug](http://www.polizei-beratung.de/medienangebot/thema/betrug). Wer einen Urlaub in Deutschland plant, muss auch die aktuellen Regeln

im Zusammenhang mit dem Corona-Virus einhalten. Die Verbraucherzentrale bietet eine Übersicht, welche Regeln für Urlauber in welchem Bundesland derzeit gelten: [www.verbraucherzentrale-rlp.de/urlaub-in-deutschland](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/urlaub-in-deutschland).

### Erfolgreich werben mit einer Anzeige in der Heimatzeitung Budenheim!

Unsere telefonische Anzeigenannahme erreichen Sie Mo. bis Do. bis 16 Uhr und Fr. bis 12 Uhr unter Telefon: 06722-9966-0

In Liebe und Dankbarkeit musste ich Abschied nehmen von meinem Lebensgefährten



**Klaus Giermann**

\* 24.3.1933 † 27.5.2020

In stiller Trauer  
**Inge Siekmeier**

Die Beisetzung fand im kleinen Kreis statt.

## BESTATTUNGSINSTITUT VEYHELMANN

Tag und Nacht erreichbar, 55257 Budenheim, Heldesheimer Straße 55, Tel. 06139 / 92990

Wir nehmen uns Zeit für Sie und begleiten Sie im Trauerfall, und erledigen für Sie die mit der Bestattung verbundenen Angelegenheiten.

Gerne beraten wir Sie auch Unverbindlich bei einer Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherungen und bankabgesicherte Einmalzahlung.

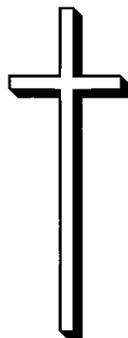
Weitere Informationen finden Sie unter [www.bestattungen-veyhelmann.de](http://www.bestattungen-veyhelmann.de)

Mitglied des Kuratoriums Deutsche Bestattungskultur e.V. Mitglied im Bundesverband des Deutschen Bestattungsgewerbes e.V. Mitglied der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG Mitglied der Bestatter-Innung Rheinhesen

Columba Partner des Digitalen Nachlassdienstes Partner der Nürnberger Versicherung abcfinance Ihr starker Mittelstandspartner

Auferstehung ist unser Glaube,  
Wiedersehen unsere Hoffnung.

Nach einem christlichen erfüllten Leben hat Gott, der Herr über Leben und Tod, unsere liebe Verstorbene



**Eva-Maria Rüter**

\* 2.2.1925 † 8.6.2020

im Alter von 95 Jahren zu sich in die ewige Heimat gerufen.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Renate Weßling** geb. Kütter  
**Dr. Jochen Kütter**  
**Sabine Radermacher**

Das Requiem und die Beisetzung finden im engsten Familienkreis statt.

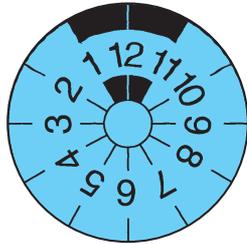
Wohnhaft früher: Rheinstraße 14, 55257 Budenheim

Traueranschrift: Sabine Radermacher, Leipziger Straße 55, 56075 Koblenz

# Gartengestaltung FEKI

J. Iljazi  
Heidesheimer Str. 127  
55257 Budenheim  
www.feki-garten.de

Tel. 0 61 39 - 29 18 67  
Fax 0 61 39 - 29 28 68  
Mobil 01 73-6 53 00 98  
info@feki-garten.de



Nächster Prüftermin: 25.06.2020

AUTOWERKSTATT  
Schneider & von den Driesch GmbH  
Kirchstraße 75, 55257 Budenheim

**AUTO  
WERKSTATT**  
Wir wollen, daß Sie uns gut finden.

Telefon (06139) 5560,  
www.alleautos.org

**Suche ab sofort  
Versandhelfer/in**  
in Vollzeit  
und Teilzeit  
für leichte und einfache  
Verpackungstätigkeiten in  
55257 Budenheim.  
**om@smm.de**  
Tel. 06139/916311

**Wäldchenloch**  
Bauerwartungsland  
oder Baugrundstück  
gesucht.

bauenbudenheim@gmx.de  
oder  
Telefon 0171/750 00 50

## Meine Heimat · Meine Zeitung



Spende und werde ein Teil von uns.

seenotretter.de

#teamseenotretter



**MALERBETRIEB  
BELKOWSKI**

Ihr Partner für fachgerechtes Modernisieren

Gerhart-Hauptmann-Str. 10  
55257 Budenheim  
Tel. 06139 - 962412  
Fax 06139 - 962437  
Mobil 0171 - 3771420

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Trockenausbau
- Bodenverlegung
- Verputzarbeiten
- Fassadengestaltung
- Altbausanierung
- Sondertechniken

www.maler-belkowski.de



**Bis Ende August jeden Di. eine  
Mondscheinfahrt durch den  
Inselrhein bis Bingen/Rüdesheim**

Abfahrt Budenheim 19.00 Uhr  
Rückkunft ca. 22.00 Uhr  
Preis p.P. 20,00 €

**Jeden Do. bis Ende August eine  
Burgenfahrt zur Loreley, anschl.  
1 Std. Landgang in Bacharach**

Abfahrt Budenheim 10.00 Uhr  
Rückkunft ca. 18.30 Uhr  
Erw. 30,00 € / Kind 15,00 €

**Jeden So. bis Ende August eine  
Schiffahrt Rhein aufwärts in den  
Erfelder Altrhein mit einem  
Abstecher in den Main bis  
zur Schleuse Kostheim**

Abfahrt Budenheim 11.00 Uhr  
Rückkunft ca. 18.00 Uhr  
Erw. 30,00 € / Kind 15,00 €

**An Bord gilt Maskenpflicht  
wie in Gaststätten**

**Nur mit Reservierung!**

**Personenschiffahrt Nikolay**  
Tel. 06139/2415 oder 378  
Fax 06139/291985

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
Telefon 03944/36160  
www.wm-aw.de (Fa.)

**Anzeigen in der Heimat-  
Zeitung sind Werbung in  
allen Haushalten**

ZU GUTER LETZT

DESIGN · MÖBEL

FENSTER · TÜREN · SERVICE



Damit die Biester  
draußen bleiben:  
bestellen Sie jetzt Ihre

**Fliegengitter**

**KÖNIG**  
HOLZWERKSTÄTTE

INH. AXEL+MARKUS KÖNIG OHG

Hechtenkaute 11 · 55257  
Budenheim ☎ 06139/8338

www.holzwerkstaette-koenig.de

**Erste Hilfe. Selbsthilfe.**

Wer sich selbst ernähren kann,  
führt ein Leben in Würde.  
brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe

**Brot  
für die Welt**

Mitglied der actalliance

Würde für den Menschen.

## MEHRMARKEN CENTER

**! Ständig 50 Jahreswagen auf Lager !**

**WIR HABEN IHNEN VIEL ZU BIETEN:**

**EU Fahrzeuge (Re-Importe)  
aller Marken und Fabrikate !!!**

**Deutsche Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen !!!**

**Alle Marken und Modelle zu Tiefstpreisen !!!**

**IHR WUNSCHAUTO IST NUR EIN  
GESPRÄCH ENTFERNT.**



**>>> Unsere Werkstatt bietet Ihnen  
Service für alle Automarken <<<**

**Autohaus  
HÖPTNER** GmbH

CITROËN PKW und Nutzfahrzeug Servicepartner

Fachbetrieb für Gasumrüstung

Reisemobilservice

Am Mombacher Kreisel

In der Dalheimer Wiese 17

55120 Mainz-Mombach

Tel. 06131 - 96 21 00 Fax 06131 - 9 62 10 20



**TÜVRheinland®**  
Genau. Richtig.

Täglich TÜV-Prüfung bei uns im Haus